

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/133
S/13194

26 March 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункты 24 и 25 первоначального
перечня*
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо Постоянного представителя Сирийской Арабской
Республики при Организации Объединенных Наций от
26 марта 1979 года на имя Генерального секретаря

По поручению своего правительства имею честь настоящим препроводить послание Его Превосходительства г-на Абделя Халима Хаддама, заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики.

Убедительно прошу распространить настоящее послание в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 24 и 25 первоначального перечня и Совета Безопасности.

Хаммуд ЭЛЬ-ШОУФИ
Посол
Постоянный представитель

* A/34/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Послание заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики от 26 марта 1979 года на имя Генерального секретаря

Твердое намерение президента Египта заключить сепаратный мирный договор с Израилем привело к возникновению положения, тянущего опасность для ближневосточного региона, и противоречит решениям предыдущих арабских конференций в верхах и резолюциям Организации Объединенных Наций. По нашему мнению и по мнению всех нейтральных наблюдателей, в результате таких действий возникла угроза для возможностей установления справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Выражая признательность за позицию, занятую Организацией Объединенных Наций, и за понимание ею опасности, вытекающей из этого одностороннего шага, и его возможных последствий для положения на Ближнем Востоке, я хотел бы указать, что эта точка зрения отражает мнение значительного большинства арабских государств и осуждение ими действий Египта. Эти государства требовали созыва конференции в целях осуществления мер в отношении правительства Египта, учитывая его действия и отход от решений, согласованных арабскими государствами на различных встречах арабских стран на высшем уровне.

Вам, безусловно, известно то, каким образом Организация Объединенных Наций как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности рассматривала вопрос о Палестине и оккупированных арабских территориях. Ряд резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций, особенно со времени агрессии 1967 года, служит основой для обеспечения всеобъемлющего решения этой проблемы в рамках самой Организации Объединенных Наций.

После постоянного отказа Израиля одобрить это решение и его упорного стремления сохранить оккупацию арабских территорий, а также его отказа признать национальные неотъемлемые права палестинского арабского народа египетский режим, поощряемый Соединенными Штатами Америки и действующий в тесном сотрудничестве с ними, приступил к осуществлению плана, направленного на ликвидацию этой проблемы путем решения ее по частям вне рамок Организации Объединенных Наций и в нарушение ее резолюций.

В настоящее время эти стороны достигли договоренности в отношении мирного договора между Египтом и Израилем, который противоречит воле международной Организации и основам всеобъемлющего урегулирования, разработанным Организацией Объединенных Наций. Поступая таким образом, они рассмотрели только один аспект проблемы, игнорируя в то же время ее суть. Предлагаемый договор вместо того, чтобы проложить путь к миру, на что претендуют его авторы, на самом деле затруднит процесс достижения мира, начатый Организацией Объединенных Наций в целях достижения всеобъемлющего урегулирования.

Опасность такой политики становится еще более очевидной, поскольку она полностью проводится вне рамок Организации Объединенных Наций и ее решений, а также поскольку она полностью игнорирует оккупированные арабские территории и неотъемлемые национальные права палестинского народа, включая его право на возвращение, национальную независимость и суверенитет в Палестине, в соответствии с Уставом и резолюцией 33/28 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1978 года. Она также игнорирует положение, содержащееся в этой резолюции, которое вновь призывает "приглашать Организацию освобождения Палестины - представителя палестинского народа - принимать участие, на основе резолюции 3236 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, во всех усилиях, обсуждениях и конференциях по Ближнему Востоку, которые проводятся под эгидой Организации Объединенных Наций, на равной основе с другими сторонами". Более того, этот мирный договор является вопиющим нарушением резолюции 33/29 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1978 года, которая "провозглашает, что мир неделим и что справедливое и прочное урегулирование ближневосточной проблемы должно быть основано на всеобъемлющем решении под эгидой Организации Объединенных Наций, в котором учитывались бы все аспекты арабо-израильского конфликта, в особенности достижение палестинским народом всех его неотъемлемых национальных прав и уход Израиля со всех оккупированных палестинских и других арабских территорий".

Как Вы можете заметить, указанный договор не создает какой-либо основы для достижения мира в ближневосточном регионе, а также не гарантирует неотъемлемые права палестинского народа. Это свидетельствует о том, что сохраняются элементы нестабильности и конфликта. Эти элементы привели к развязыванию арабо-израильского конфликта и его продолжению на протяжении трех десятилетий. Поэтому естественно, что палестинский народ продолжает бороться за то, чтобы восстановить свои права с помощью всех средств, предусмотренных в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и при поддержке арабских государств и всех миролюбивых народов.

Кроме того, Израиль по-прежнему оккупирует часть территории Сирийской Арабской Республики. Израиль продолжает отвергать резолюции Организации Объединенных Наций, предусматривающие его полный уход с этих территорий. Как Вы хорошо знаете, эта оккупация создает

другой важный фактор нестабильности в регионе. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций сирийский народ имеет право использовать все имеющиеся в его распоряжении средства для того, чтобы освободить свою оккупированную территорию.

Сирийская Арабская Республика связана решениями арабских совещаний в верхах, которые недвусмысленно заявили о том, что обязанность освободить все оккупированные арабские территории и предоставить палестинскому народу возможность восстановить свои неотъемлемые права, включая право на самоопределение и право на создание своего собственного государства на своей родине, является обязательным предварительным условием для установления справедливого и всеобъемлющего мира. Сирийская Арабская Республика желает подтвердить, что договор между Египтом и Израилем явится серьезным препятствием на пути такого решения. Мы считаем, что стороны-участницы указанного договора несут ответственность за подрыв возможности достигнуть справедливый и всеобъемлющий мир, поскольку они легализовали оккупацию Израилем арабских территорий и его отказ признать неотъемлемые права палестинского народа. Они будут нести всю ответственность, вытекающую из частичного урегулирования в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций и вопреки воле международного сообщества.

Сознавая надвигающуюся опасность, которая может создаться на Ближнем Востоке в результате заключения договора между Египтом и Израилем, я настоятельно призываю Вас принять совместно с государствами-членами меры по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и ликвидации нынешнего ухудшающегося положения на Ближнем Востоке. Я полагаю, что наши усилия должны быть совместными, чтобы снова возложить решение проблемы на Организацию Объединенных Наций, единственный возможный форум для установления справедливого и всеобъемлющего мира, в котором могли бы участвовать все заинтересованные стороны, включая представителей палестинского народа. Мы будем по-прежнему прилагать усилия для достижения такого мира в интересах народов Ближнего Востока и мира во всем мире.
